



Hoffnung leben „das kannst DU tun:“	Live Hope „what YOU can do“:
<p>Ob wir etwas tun oder nicht ... in jedem Fall gestalten wir Gegenwart und Zukunft ... Es gibt so viele Möglichkeiten, etwas zu tun, um unsere gemeinsame Zukunft in eine Richtung zu lenken, die hoffentlich friedlicher und gerechter ist. Ungezählte Tropfen bilden das Meer ... Wir teilen gerne ein paar Ideen mit Ihnen ...</p>	<p>Whether we do something or not ... in any case we shape the present and the future ... There are so many ways to do something to steer our common future in a direction that I hope will be more peaceful and just. Countless drops form the sea ... We would be happy to share a few ideas with you ...</p>
<p>Für unsere interkulturellen Angebote in D:</p> <ul style="list-style-type: none"> • nehmen Sie teil als „2-Kulturen-Tandem“ ... • geben Sie Ideen, bieten Sie selbst etwas an ... <p>Wir hoffen, im 2. Halbjahr Angebote z.B. Tanz und Kulinarisches machen zu können ...</p>	<p>For our intercultural offers in Germany:</p> <ul style="list-style-type: none"> • take part as a "2-culture tandem" <ul style="list-style-type: none"> • give ideas, offer yourself ... <p>We hope to receive offers in the second half of the year e.g. To be able to do dance and culinary...</p>
<p>Teilen Sie Ihr Wissen und Ihre Fähigkeiten auf Lesbos – verbinden Sie Ehrenamt und Urlaub</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verarbeitung von Rohwolle • Handarbeiten mit Wolle, Stoffen u.a. • Reparieren & Wiederverwenden • Töpfern • Tanzen • u.v.m. 	<p>Share your knowledge and skills on Lesbos - combine volunteering and vacation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Processing raw wool <ul style="list-style-type: none"> • Needlework with wool, fabrics etc. <ul style="list-style-type: none"> • Repair & reuse <ul style="list-style-type: none"> • pottery • dancing • and much more
<p>Weiterhin ist Unterstützung möglich durch</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mitgliedschaft im Verein • Weiterleitungen unserer Informationen • Spenden-Produkt „Olivenöl“ kaufen – (Lieferung verspätet wegen Corona) Erlös für Geflüchtete, Unterstützung des Biobauern Lesbos, fair gehandelt (0,5 l = 15 €, 1 l = 20 €, 5 l = 85 €) 	<p>Support is also possible through</p> <ul style="list-style-type: none"> • Membership in the association • Forwarding of our information • Buy donation product "Olive Oil" – (delivery delay due to Corona) proceeds for refugees, support for the organic farmer Lesbos, fare traded (0,5 l = 15 €, 1 l = 20 €, 5 l = 85 €)
<p>Bitte beachten Sie auch, Geldspenden ausschließlich auf dieses Konto zu überweisen: Hoffnung leben e.V. IBAN DE58 5003 1000 1076 2090 02 – BIC TRODDEF1 – Triodos Bank Lassen Sie uns Ihre Adresse wissen für die Ausstellung einer Spendenbescheinigung.</p>	<p>Please notice transfer donations only to this bank account: Hoffnung leben e.V. IBAN DE58 5003 1000 1076 2090 02 – BIC TRODDEF1 – Triodos Bank Let us know your address for issuing a donation receipt.</p>
<p>Sachspenden: siehe Aufruf SOS Lesbos – als pdf in der Mail und auf www.hoffnung-leben-ev.org</p>	<p>Donations in kind: see SOS Lesbos call – as pdf in the mail and on www.hoffnung-leben-ev.org</p>
Hoffnung leben in DEUTSCHLAND	Live Hope in GERMANY
<p>2. Mitgliederversammlung (offen für Interessierte): So 09. oder So 16. August, 14:00 – 16:00 Uhr in Bonn --- über den Termin wird in Kürze je nach Mehrheit entschieden; Themen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Allgemeiner Austausch, Fragen & Antworten • Bericht aus Lesbos, Finanzbedarf u.a. • Geplante Angebote in Deutschland, Finanzbedarf u.a. 	<p>2nd General Assembly (open to interested parties): Sun 09 or 16 August, 2 p.m. - 4 p.m. in Bonn --- the date will be decided shortly by majority; Subjects:</p> <ul style="list-style-type: none"> • General exchange, questions & answers • Report from Lesbos, financial needs etc. • Planned offers in Germany, financial needs, etc.



Hoffnung leben e.V. c/o Ursula Zednicek

Johannesstr. 35 D – 53225 Bonn

+49 (0)228 9480762 Signal +49 (0)171 540 3536

Mail: kontakt@hoffnung-leben-ev.org Schatzmeisterin@hoffnung-leben-ev.org

www.hoffnung-leben-ev.org www.facebook.com/hoffnunglebenev/

www.instagram.com/hoffnunglebend/

Steuernummer 206/5865/12099 VR 11561 Vereinsregister Amtsgericht Bonn



Alle geplanten Aktivitäten – wie z.B. interkulturelle Tanzangebote – warten auf die Nach-Corona-Zeit ...
hoffentlich im 2. Halbjahr

Möglichkeit zur Teilnahme am Angebot „**Neue &**

Traditionelle Kreistänze“ für Mädchen & Frauen donnerstags von 18:00 – 19:15 Uhr in 53227 Bonn-Beuel. Mehr unter www.ursulazednicek.de

Weitere Angebote in Planung – z.B. Kulinarisches, Literarisches ...

All our planned activities like intercultural dancing are on hold until further notice – waiting for the after Corona time ... **hopefully 2. half of the year**

Opportunity to participate in the "**New & Traditional Circle Dances**" offer for girls & women on Thursdays from 6:00 p.m. to 7:15 p.m. in 53227 Bonn-Beuel.

More at www.ursulazednicek.de



Further offers are planned - e.g. Culinary, literary...

Weiterhin ist Unterstützung möglich durch

- Mitgliedschaft im Verein
- Geld- und Sachspenden
- Ideen für interkulturelle Angebote
- Weiterleitungen unserer Informationen
- Spenden-Produkt „**Olivenöl**“ kaufen – Erlös für Geflüchtete, Unterstützung des Biobauern Lesbos, fair gehandelt (0,5 l = 15 €, 1 l = 20 €, 5 l = 85 €)

Support is also possible through

- Membership in the association
- Donations in cash and in kind
 - Ideas for intercultural offers
 - Forwarding of our information
- Buy donation product "**Olive Oil**" - proceeds for refugees, support for the organic farmer Lesbos, fair traded (0,5 l = 15 €, 1 l = 20 €, 5 l = 85 €)



Infos Deutschland Mai 2020	Informations Germany May 2020
www.medium.com/are-you-syrious „AYS“ (seit 2015 / since 2015)	
<p>Thema Aufnahme unbegleiteter Flüchtlinge Deutschland 47, Portugal 500, Frankreich 750</p> <p>05.05.2020 AYS Der Plan, 2.000 Flüchtlinge von den griechischen Inseln aufzunehmen, droht nicht verwirklicht zu werden. ... Deutsche Medien erklären: „Das Staatskabinett hat ... die Entscheidung über eine Vorlage des Justizministers Dirk Adams (Grüne) vertagt, wonach bis zu 2000 Flüchtlinge, ..., im Freistaat aufgenommen werden sollen. Die SPD hielt die Vorlage für nicht kabinettfertig. Ein neuer Versuch, ..., soll nächste Woche Die Chancen für eine Einigung werden als schlecht angesehen.“</p> <p>06.05.2020 AYS Die Lüge hinter der PR Als Deutschland Mitte April 47 unbegleitete Minderjährige aus Griechenland umsiedelte, wurde dies aufgrund der unmenschlichen Bedingungen in den Lagern auf den Ägäischen Inseln als „humanitäre Aktion“ kommuniziert. ... sich die Regierungsparteien darauf, minderjährige Kinder bis zum Alter von 14 Jahren, vorzugsweise mit körperlichen oder geistigen Problemen, und Mädchen aufzunehmen. Wie der öffentlich-rechtliche Sender jetzt herausfand, war dies nicht der Fall. Tatsächlich waren die meisten umgesiedelten Kinder gesund und hatten bereits nahe Verwandte in Deutschland - und waren daher gesetzlich für einen Umzug oder eine Familienzusammenführung berechtigt. Die Beteiligten erklärten dies mit dem schwierigen Auswahlverfahren in kurzer Zeit. ...</p> <p>13.05.2020 AYS Portugal soll 500 unbegleitete Minderjährige aus griechischen Flüchtlingslagern aufnehmen, sobald die Bewegungsbeschränkungen zur Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus-Ausbruchs aufgehoben werden, sagte der Außenminister des Landes, ...</p> <p>25.05.2020 AYS Frankreich wird 750 Asylsuchende und unbegleitete Minderjährige aus Griechenland umsiedeln ... Entscheidung ..., dass Frankreich 400</p>	<p>Topic reception of unaccompanied refugees Germany 47, Portugal 500, France 750</p> <p style="text-align: right;">2020-05-05 AYS</p> <p>The plan to accept 2,000 refugees from the Greek islands is under threat of not coming into fruition. German media explains: “The State Cabinet adjourned on Tuesday the decision on a submission by the Minister of Justice Dirk Adams (Greens), according to which up to 2000 refugees, albeit stretched until 2023, are to be accepted in the Free State. The SPD considered the template not ready for the cabinet. A new attempt to reach agreement is to be made next week, the chances for an agreement are considered poor.”</p> <p style="text-align: right;">2020-05-06 AYS The lie behind the PR</p> <p>When Germany relocated 47 unaccompanied minors from Greece in mid-April, it was communicated as a “humanitarian action” due to the inhumane conditions in the camps on the Aegean islands. In a weeks-long <u>debate</u> the government parties agreed to take underage kids up to the age of 14, preferably with physical or mental problems, and girls. As the public broadcaster found out now, this was not the case. In fact, most of the relocated kids were healthy and already had close relatives in Germany — and therefore they were eligible by law for relocation or family reunification. The persons involved explained this with the difficult selection process in a short period.</p> <p style="text-align: right;">2020-05-13 AYS</p> <p>Portugal is to take in 500 unaccompanied minors from Greek refugee camps as soon as restrictions on movement imposed to contain the spread of the coronavirus outbreak are lifted, the country's Foreign Minister</p> <p style="text-align: right;">2020-05-25 AYS</p> <p>France is set to relocate 750 asylum seekers and unaccompanied minors from Greece ... , the decision was announced for France to take in</p>



Asylbewerber und 350 unbegleitete Minderjährige aufnehmen soll. Die ersten 50 der unbegleiteten Minderjährigen werden erst im Juli abreisen.
Frankreich sagte auch, es wolle seine Unterstützung für Frontex verstärken ...

06.05.2020 AYS

Flüchtlinge in Deutschland verklagen die Regierung wegen Verletzung der Privatsphäre aufgrund der Erhebung ihrer Mobiltelefonaten. Ein Gesetz von 2017 gibt der Regierung das Recht, ihre Daten zu sammeln, wenn sie keinen gültigen Ausweis haben. Lea Beckmann, Anwältin bei der GFF, sagte: "Das BAMF (Bundesministerium für Migration und Flüchtlinge) missachtet die strengen verfassungsrechtlichen Vorschriften, die der Staat beim Zugriff auf personenbezogene Daten einhalten muss.

Herzerreißender Brief von einer Frau in Haft

Sie lebt im Geldersheim Center und hat hier (siehe ganz unten) ihren offenen Brief veröffentlicht, in dem sie über Empörung und Ungerechtigkeit spricht, die sie als Häftling erlitten hat. Inhaftierten Personen werden Grundrechte wie Bewegungsfreiheit und angemessene medizinische Versorgung verweigert und werden in überfüllten Räumen untergebracht. Sie haben keinen Zugang zum Internet, mit Ausnahme von WLAN im Hofbereich, für das sie bezahlen müssen, und unterliegen willkürlichen Gebühren. **Sie haben keine Möglichkeit, sich in die deutsche Gesellschaft zu integrieren, da sie keine Arbeit haben können, das Zentrum nicht ohne Erlaubnis verlassen können, den Deutschunterricht nach einigen Monaten nicht fortsetzen können und nicht einmal deutsch fernsehen können.** Wenn sie das Zentrum verlassen können, sind sie Opfer von Rassismus durch Einheimische, die sich die Nase zuhalten, wenn sie vorbeigehen, oder Afrikaner des Diebstahls beschuldigen. Dies ist eine unmenschliche Lebenssituation und kann nicht weitergehen!

11.05.2020 AYS

Deutschlands Unterbringung für Asylsuchende ist während der Pandemie unzureichend

... Gericht: ... überfüllte Gemeinschaftsunterkünfte, in denen sich Menschen häufig Zimmer mit völlig Fremden teilen, es unmöglich machen, die Richtlinien zur sozialen Distanzierung zu befolgen, ..., um die Ausbreitung von COVID-19 zu stoppen.

400 asylum seekers and 350 unaccompanied minors. The first 50 of the unaccompanied minors are not set to leave until July. **France also said it wants to ramp up its support for Frontex. ...**

2020-05-06 AYS

Refugees in Germany are suing the government for invasion of privacy due to collecting their mobile phone data. A 2017 law gives the government the right to collect their data if they do not have valid identification. Lea Beckmann, a lawyer at the GFF said *"The BAMF (Germany's ministry for migration and refugees) is disregarding the strict constitutional rules by which the state must abide when accessing personal data."*

Heartbreaking Letter From a Woman in Detention

The woman is a resident in the Geldersheim Centre and published her open letter (see in German at the end of this newsletter), where she talks about the indignities and injustices she suffered as a detainee. People in detention are denied basic rights such as freedom of movement and adequate medical care, and are housed in crowded rooms. They do not have access to Internet, except for some Wi-Fi in the yard area, which they have to pay for, and are subject to arbitrary fees. **They have no way of integrating into German society since they cannot have jobs, they cannot leave the center without permission, cannot continue German language classes after a few months, and cannot even watch German TV.** When they are able to leave the center, they are victims of racism by local people, who cover their nose when they walk by or accuse Africans of stealing. This is an inhumane living situation and cannot go on!

2020-05-11 AYS

Germany's Shared Accommodation for Asylum Seekers Is Inadequate During Pandemic

... court: crowded conditions inside shared accommodation centers, where people often share rooms with complete strangers, make it impossible to follow social distancing guidelines that are



Bewohner haben auch keinen Zugang zu Reinigungsmitteln.... Gericht: Bedingungen in „Doppelmoral“ schaffen, in der die Deutschen zu ihrer eigenen Sicherheit die Richtlinien zur sozialen Distanzierung befolgen können (und sollen), Asylsuchende jedoch nicht. **Entweder muss die Bundesregierung sichere und gesunde Lebensbedingungen schaffen oder den Menschen erlauben, zu wählen, wo sie leben!**

18.05.2020 AYS

Die Abschiebungen sind im ersten Quartal 2020 zurückgegangen

4.088 Menschen wurden aus Deutschland deportiert, das sind 27% weniger als im Jahr 2019. Die linke Partei fordert immer noch, dass die Deportationen aufgrund der anhaltenden Besorgnis über COVID-19 vollständig abgebrochen werden. **Der Innenminister stimmt nicht zu, dass alle gestoppt werden müssen**, jedoch wurden alle Dublin-Transfers seit April verschoben.

necessary to stop the spread of COVID-19. Residents also do not have access to cleaning supplies. ...
..., court: conditions create “double standards” where Germans are able to (and expected to) follow social distancing guidelines for their own safety, but asylum seekers cannot. **Either the German government must provide safe and healthy living conditions, or allow people to choose where they live!**

2020-05-18 AYS

Deportations are down in the first quarter of 2020 4,088 people were deported from Germany, which is 27% fewer than in 2019. The left party is still calling for deportations to be called off entirely due to continuing concerns over COVID-19. **The Interior Minister does not agree that all need to be stopped**, however all Dublin transfers have remained postponed since April.

Hoffnung leben in GR-Lesbos

Endlich kleine Fortschritte in unserer Werkstatt



Töpferei – ceramics



Grundausstattung

es fehlt noch einiges: Kühlschrank, Waschmaschine, Schränke, Sicherheitssysteme wie Bewegungsmelder und Videosystem ...

Live Hope in GR-Lesvos

Finally litte progress our workshop



Basic equipment



there is still a lot missing: refrigerator, washing machine, cupboards, security systems such as motion detectors and video systems ...



Hoffnung leben e.V. c/o Ursula Zednicek

Johannesstr. 35 D – 53225 Bonn

+49 (0)228 9480762 Signal +49 (0)171 540 3536

Mail: Kontakt@hoffnung-leben-ev.org Schatzmeisterin@hoffnung-leben-ev.org

www.hoffnung-leben-ev.org www.facebook.com/hoffnungleben/

www.instagram.com/hoffnunglebens/

Steuernummer 206/5865/12099 VR 11561 Vereinsregister Amtsgericht Bonn



Für die Werkstatt & zur Verteilung --- for the workshop and for distribution





Hoffnung leben e.V. c/o Ursula Zednick

Johannesstr. 35 D – 53225 Bonn

+49 (0)228 9480762 Signal +49 (0)171 540 3536

Mail: Kontakt@hoffnung-leben-ev.org Schatzmeisterin@hoffnung-leben-ev.org

www.hoffnung-leben-ev.org www.facebook.com/hoffnungleben/

www.instagram.com/hoffnunglebens/

Steuernummer 206/5865/12099 VR 11561 Vereinsregister Amtsgericht Bonn

Infos Lesbos Mai 2020

Informations Lesvos May 2020

www.medium.com/are-you-syrious „AYS“ (seit 2015 / since 2015)



Home sweet home in Greece not only in times of Corona (comparatively “luxurious”)

In total 120,000 refugees reside in Greece at the moment. Many remain trapped in closed structures within highly re-traumatizing & understaffed structures such as Vathi, Mória or Malakasa (Photo and text by [Franziska Grillmeier](#))

“Recent numbers: ~ 19,000 refugees are seeking asylum on Lesbos: 78% Afghanistan, 8% Syria, 4% Somalia. **23% women, 41% children. 11% of children unaccompanied** (UNHCR)

Schöner Wohnen in Griechenland nicht nur in Corona-Zeiten (vergleichsweise „luxuriös“) Insgesamt leben derzeit 120.000 Flüchtlinge in Griechenland. Viele bleiben in geschlossenen Strukturen in stark re-traumatisierenden und unterbesetzten Strukturen wie Vathi, Mória oder Malakasa gefangen

Jüngste Zahlen: ~ 19.000 Flüchtlinge suchen auf Lesbos Asyl: 78% Afghanistan, 8% Syrien, 4% Somalia. **23% Frauen, 41% Kinder. 11% der Kinder ohne Begleitung** (UNHCR)

03.05.2020 AYS

2020-05-03 AYS



Warteschlange für Transfers zum Festland, Mória, Lesbos 392 Menschen auf dem Weg

von Moria zum Festland ..., hatten alle ein Ticket nach Athen, aber ... nicht klar, wohin sie auf dem Festland gebracht werden. Sie erreichten heute Morgen mit zwei verschiedenen Fähren den Hafen von Pireaus in Attika.

Während die Evakuierung der griechischen Ostinseln fortgesetzt werden muss, sind Transfers in Festlandlager keine Lösung, insbesondere wenn es sich um geschlossene Strukturen handelt, in denen die „Bewohner“ noch stärker vom Rest der Gesellschaft abgeschnitten sind

Aufgrund des Besuchs von Minister Mitarakis steigt die Spannung auf Lesbos wieder an ... neue **Spannung und Gewalt gegen NGO-**

Queueing for transfers to mainland, Mória, Lesvos

(Photos by MCAT: Amani



Hussaini/Atawallah Mostafawi)

392 people on their way from Mória to the mainland ..., they had all a ticket to Athens but ... not clear where they will be taken on the mainland. They reached Pireaus port in Attica,



on 2 different ferries this morning. While the evacuation

of the Greek eastern islands has to carry on, transfers to mainland camps are not the solution, especially if these are closed structures, where ‘residents’ find themselves even more cut off from the rest of society. Tension rises again on Lesbos due to minister



Mitarbeiter. Einheimische protestierten und hielten Straßensperren gegen den Besuch von Minister Mitarakis in Mória. Wieder einmal wurden **Fenster eingeschlagen, Reifen aufgeschlitzt**, die Polizei stand bereit, während die Einheimischen gegen die Isolationsregeln verstießen, um gegen den Migrationsminister zu protestieren und am helllichten Tag NGO-Arbeiter an der Straßensperre anzugreifen. Keiner von uns hat vergessen, wie gefährlich es auf Lesbos vor Covid 19 war. 7 Wochen später geht es wieder los.

Mitarakis visit ... new **tension and violence against NGO workers** on Sunday. Locals protested and held road blocks against the visit of minister Mitarakis in Mória. Once again **windows smashed, tires slashed**, police standing by while locals defy isolation rules to protest Migration minister and attack NGO worker at roadblock in broad daylight. None of us forgot how dangerous it was on Lesbos before Covid 19. 7 weeks later it starts again!

04.05.2020 AYS

400 Flüchtlinge, die gestern vom Lager Mória nach Athen gebracht wurden, **sitzen immer noch in den Bussen in der Nähe der Stadt Mouries** im Norden Griechenlands. Sie kamen heute Morgen um 7 Uhr an und bis jetzt noch keine Versorgung mit Essen. Einheimische lassen sie nicht in die Hotels.

Diejenigen Griechen, die schutzbedürftigen Menschen, einschließlich Menschen auf der Flucht, helfen wollen, werden von den Behörden häufig daran gehindert, Das kann nicht weitergehen!

Mitarakis ist auch unter Beschuss geraten, weil er einen angeblichen „schwarzen Fonds“ geschaffen hat. Er möchte ein bestehendes Gesetz erweitern, das der Regierung die Befugnis gibt, direkte Vergabeverträge zu vergeben, wenn es um migrationsbezogene Ausgaben geht, und seinem Ministerium die Befugnis geben, Geld aus dem Haushalt für „vertrauliche nationale Bedürfnisse“ zu entnehmen. Es müssen niemals Informationen über diese nationalen Bedürfnisse veröffentlicht werden, und alle Aufzeichnungen können innerhalb von sechs Monaten vernichtet werden. Wenn diese Gesetzgebung genehmigt wird, werden wir wahrscheinlich noch mehr illegale Rückschläge, Gewalt und allgemeine zwielichtige Geschäfte sehen.

2002-05-04 AYS

400 refugees transferred yesterday from Mória camp to Athens, are **still in the buses near to Mouries city**, north of Greece. They arrived at 7am this morning and until now no food provided, ... Locals don't let them in the hotels.

Those Greeks that want to help vulnerable people, including people on the move, are often stopped from doing so by the authorities, ... This cannot continue!

Mitarakis has also come under fire for his creation of an alleged “black fund.” He wants to expand on an existing law giving the government the power to give direct award contracts when it comes to migration-related expenses and give his ministry the power to take money from the budget for “confidential national needs.” No information about these national needs ever need to be made public and all records can be destroyed within six months. If this legislation is approved, we'll probably see even more illegal pushbacks, violence, and general shady dealings.



Hoffnung leben e.V. c/o Ursula Zednicek

Johannesstr. 35 D – 53225 Bonn

+49 (0)228 9480762 Signal +49 (0)171 540 3536

Mail: Kontakt@hoffnung-leben-ev.org Schatzmeisterin@hoffnung-leben-ev.org

www.hoffnung-leben-ev.org www.facebook.com/hoffnunglebenev/

www.instagram.com/hoffnunglebens/

Steuernummer 206/5865/12099 VR 11561 Vereinsregister Amtsgericht Bonn

05.05.2020 AYS

„**Die Bewohner des Dorfes Mouries in Nordgriechenland** protestieren gegen die **Ankunft von rund 300 Asylbewerbern**, die von den griechischen Behörden als gefährdet eingestuft werden. ..., um in einem derzeit stillgelegten Hotel von @IOMGREECE untergebracht zu werden. ... Dienstag machten die Einheimischen ein Feuer, blockierten die Straßen und drohten, das Hotel niederzubrennen.

Photo by Daphne Tolis

06.05.2020 AYS

In den letzten zwei Tagen wurden in einer kleinen griechischen Stadt Straßensperren errichtet und ein **Hotel, in dem Asylsuchende untergebracht werden sollten, niedergebrannt.**



2020-05-05 AYS

“**Residents of Mouries village in northern Greece** are protesting the arrival of **around 300 asylum seekers** deemed vulnerable by Greek authorities. ... in order to be housed in a currently disused hotel run by [@IOMGREECE](https://www.instagram.com/iomgreece/)” ... In the early hrs of Tuesday, locals started a fire, blocked the roads and threatened to burn down the hotel.”

2020-05-06 AYS

During the past two days in a small Greek town road barricades were installed and a **hotel that was to host asylum seekers was burned down.**



06.05.2020 AYS

Erste registrierte Ankunft in 35 Tagen

Ein Boot mit 51 Personen landete heute in Kalo Limani, Lesbos, ... angeblich die erste Ankunft auf Lesbos, die seit 35 Tagen registriert wurde. Aufgrund ... des Coronavirus bleiben die Menschen im Ankunftsgebiet und werden 14 Tage lang unter Quarantäne gestellt. Es gibt noch keine Entscheidung darüber, wo und unter welchen Bedingungen sie sich in diesem Bereich aufhalten werden, und **die Menschen warten im Moment auf der Straße.**

Erklärung, Menschen aus Lagern und Häusern zu vertreiben. Trotz der strengen Corona-Maßnahmen in der gesamten EU, ..., hat die griechische Regierung beschlossen, bis Ende dieses Monats bis zu 7.500 Personen, denen Asyl gewährt wurde, sowohl aus Camps als auch aus Privathäusern zu vertreiben. Berichten zufolge verlieren sie auch das Recht auf die Geldkarten, eines der wenigen Dinge, die den Menschen Würde und die Möglichkeit geben, über etwas in ihrem Leben zu entscheiden, während für sie alles in der Schwebe bleibt.

09.05.2020 AYS

Das Mória Corona Awareness Team hat ein Update zu dem vor einigen Wochen gestarteten Flaschenrecycling-Projekt veröffentlicht. Leute aus dem Lager können zehn leere Plastikflaschen mitbringen und sie gegen eine Flasche kaltes Trinkwasser eintauschen. ...

Die Tatsache, dass die **Menschen im Lager im Grunde genommen mit dem Müll allein sind und ihre eigene Infrastruktur aufbauen müssen, um ihn loszuwerden**, ist ein weiteres Zeichen dafür, wie die EU die Lager zu extraterritorialen Standorten macht.

2020-05-06 AYS

First registered arrival in 35 days

A boat carrying 51 people landed in Kalo Limani, Lesbos ... reportedly the first arrival on Lesbos that has been registered in 35 days.

Due to ... coronavirus, the people will remain in the area of arrival and placed in quarantine for 14 days. There has not yet been a decision as to where in this area they will stay, and under what conditions, and **the people are waiting on the road at the moment.**



State to evict people from camps and homes

In spite of the strict corona measures in the entire EU ..., the Greek government has decided that up to 7,500 people who were granted asylum will be evicted by the end of this month, both from the camps and also from houses in private ownership where people have been placed. Also, they will reportedly also lose the right to the cash cards, one of the few items providing people with some dignity and possibility to decide on something in their life while in limbo.

2020-05-09 AYS

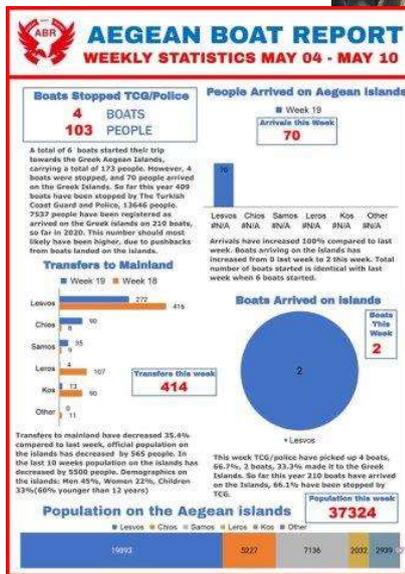
The Mória Corona Awareness Team posted an update on the bottle recycling project they started some weeks ago. People from the camp can bring ten empty plastic bottles and exchange them for one bottle of cold drinkable water. ...

The fact that the **people in the camp are basically left alone with the garbage and have to build their own infrastructure in order to get rid of it** is another sign of how the EU is making the camps extraterritorial sites.



Aegean Boat Report berichtete, **dass im Norden von Lesbos ein neues Lager zur Quarantäne neu angekommener Menschen eingerichtet wird.** Die neue Einrichtung wird in der alten Struktur des International Rescue Committee (IRC) auf dem Feldweg zwischen Eftalou und Skala Sikamineas errichtet.

Einige Leute vor Ort sagen, dass das



ehemalige Lager der Stufe 2 von Skala Sikamineas eine viel bessere Wahl gewesen wäre, da die Straße zum jetzt gewählten Ort ein Feldweg ist,

dessen Fahren bei Regen gefährlich wird. Das neue Lager soll nur für die Zeit der Koronapandemie eine vorübergehende Einrichtung sein, in der Menschen nach ihrer Ankunft unter Quarantäne gestellt werden.



Aegean Boat Report reported **that a new camp to quarantine newly arrived people will be set up in the north of Lesbos.** The new facility will be set up

within the old structure of the International Rescue Committee (IRC), on the dirt track between Eftalou and Skala Sikamineas. Some people on the ground comment that the former Skala Sikamineas stage 2 camp would have been a much better choice, as the road to the now chosen location is a dirt track that becomes dangerous to drive when it rains. The new camp is meant to be a temporary facility, only for the time of the corona pandemic to host people for quarantine after their arrival.

12.05.2020 AYS

2 (von 51) Flüchtlinge, die in Kalo Limani im Nordwesten von Lesbos angekommen sind, wurden positiv auf COVID-19 getestet. ..., 9 von 51 Personen wurden routinemäßig getestet, 2 waren positiv, aber ohne Symptome. Sie wurden zur neuen Quarantänestelle in **Megales Thermis zwischen Eftalou und Skala Sikamineas auf Lesbos Nord** gebracht, wo sie 14 Tage in Quarantäne bleiben



sollten. Die **19 Personen, die am Sonntag in Lapsarna ankamen, wurden ebenfalls in das gleiche Quarantänegebiet**

2020-05-12 AYS

“2 (out of 51) refugees who arrived in Kalo Limani, Lesbos north west on May 6th, has tested positive for COVID-19. ...

9 people out of 51 was routinely tested, 2 was positive, but without any symptoms. All taken to the new quarantine



site in Megales Thermis, between Eftalou and Skala Sikamineas on Lesbos north, ... to stay in quarantine for 14 days. 19 people who arrived on Sunday in Lapsarna was also taken to the same quarantine



gebracht. ... Alle 70 in der Quarantäneeinrichtung sowie Beamte und Arbeiter der Küstenwache, die möglicherweise in Kontakt gekommen sind, werden auf COVID-19 getestet. ..., dass es auf der Insel **eine 2. Quarantänestruktur für Neuankömmlinge geben muss.** Wenn ein neues Boot jetzt ankommt, können sie aufgrund des Virus nicht in der vorhandenen Struktur unter Quarantäne gestellt werden. ... " Von Aegean Boat Report

22.05.2020 AYS Gesunde werden NICHT von Kranken getrennt. U.a.: www.borderline-europe.de

18.05.2020 AYS

In den Nachrichten heißt es, dass **heute der heißeste Tag in Griechenland ist, der jemals im Mai aufgezeichnet wurde.** Jeder will kaltes Wasser und sammelt Plastikflaschen für unseren Recycling-LKW. Es war verrückt, aber wir haben es geschafft. ... "

Bilder von Amani Hussein / MCAT



Stundenlanges Warten auf Wasser in glühender Hitze in Zeiten von Corona ...

Update von Mória White Helmets:

„**Wir streiken!** Die Bewohner der Zone zwölf tun uns sehr leid. Wir haben Ihnen gedient und wir möchten Ihnen dienen. Aber heute haben wir uns nach dreiwöchiger Lösung dieses Problems entschlossen, den Müll nicht mehr vor dem IRC-Krankenhaus zu holen, bis es einen geeigneten Aufbewahrungsort gibt.

Im April waren alle Zonen 12, 11 und 10 voller Müll und wir begannen mit Unterstützung von Stand by me Lesbos und der Gemeinde zu managen. Dann wurde an der Stelle der alten **Mülldeponie** ein Containerkrankenhaus gebaut und kein neues angelegt. **Seitdem warten Flüchtlinge im Müll auf den medizinischen Dienst.**

area. ... All 70 residents in quarantine facility will now be tested for COVID-19, alongside with coast guard officials and workers who may have come in contact with the new arrivals. ... **there must be found a second quarantine structure on the island, for new arrivals, if a new boat arrives now, they can't be quarantined in the existing structure due to the virus. ...** " By Aegean Boat Report

2020-05-22 AYS

Healthy people are NOT separated from sick people. www.borderline-europe.de

2020-05-18 AYS

"In the news they say **today is the hottest day in Greece ever recorded in May.** So everyone wants cold water and is collecting plastic bottles for our recycling truck. It was crazy, but we managed. On the other hand, these pictures are very sad: For may kids this becomes the biggest fun they have in the day. So you can imagine the lack of fun they have here."

Pictures taken by [Amani Hussein/MCAT](https://www.facebook.com/amani.hussein/)

Waiting for hours in the blazing heat of water in Corona times ...

Update from [Mória White Helmets](https://www.facebook.com/moria.white.helmets/):

"**We are in strike!** We are very sorry for the residents in zone twelve. We served you and we want to serve you. But today we decided after adressing this problem for three weeks not to pick the trash in front of IRC hospital any more until there is a proper deposit place.

In April all zones 12, 11 and ten were full of rubbish and we started to mänge with support from Stand by me



Lesvos and Municipality. Then a container hospital was build on the place of the **old rubbish deposit** and no new one created. **Since then refugees wait in the rubbish for medical service."**



Hoffnung leben e.V. c/o Ursula Zednicek

Johannesstr. 35 D – 53225 Bonn

+49 (0)228 9480762 Signal +49 (0)171 540 3536

Mail: Kontakt@hoffnung-leben-ev.org Schatzmeisterin@hoffnung-leben-ev.org

www.hoffnung-leben-ev.org www.facebook.com/hoffnungleben/

www.instagram.com/hoffnunglebens/

Steuernummer 206/5865/12099 VR 11561 Vereinsregister Amtsgericht Bonn

20.05.2020 AYS

Schöner Wohnen in Mória ...



Conditions at Mória.

Photo credit: [Franziska Grillmeier](#)



2020-05-20 AYS

22.05.2020 AYS

Nachweis von illegalen Pushbacks vom griechischen Territorium in die Türkei

... durch Journalisten u.a. von Deutsche Welle ...

Nichts Neues ... das passiert seit 2015 und ist nicht verwunderlich, da Europa u.a. Griechenland im Stich lässt ...



2015 and is not surprising since Europe Greece is failing ...

2020-05-22 AYS
Proof of Pushbacks from Greek territory to Turkey

by journalists from f.e. Deutsche Welle ...

Nothing new ... that has been happening since

failing ...

23.-24.05.2020 AYS

Rassistische griechische Boulevardzeitungen beschuldigen die Menschen in Bewegung für Coronavirus...

Angesichts zunehmender innerer Gewalt wird die Sperrung des Lagers Mória auf Lesbos bis zum 7. Juni verlängert

Wir haben unzählige Male geschrieben, dass „Mória die Hölle ist“, wir haben über die ungesunden Lebensbedingungen, den Mangel an medizinischer Versorgung, die Überfüllung und die Spannungen innerhalb des Lagers berichtet, in dem jetzt rund 20.000 Menschen für 2 weitere Wochen eingesperrt sind. Erst in der letzten Woche kam eine Frau ums Leben, nachdem sie von einem Nachbarn erstochen worden war, und am Samstag wurde auch ein Mann erstochen und befindet sich in einem kritischen Zustand. Dies sind die tragischen Folgen einer von der EU geförderten Politik, die unmenschliche Lebensbedingungen nutzt, um Migration zu verhindern.

2020-05-23-24 AYS
Racist Greek tabloids blame people on the move for Coronavirus ...

Amid increasing internal violence, lockdown in Mória camp on Lesbos is extended to June 7 We have wrote countless times that “Mória is hell”, we have reported about the unhealthy living conditions, the lack of medical care, overcrowding, tensions within the camp in which around 20,000 people are now locked in for two more weeks. Only in the last week, one woman lost her life after having been stabbed by a neighbour and on Saturday a man was also stabbed and is in critical condition. These are the tragic consequences of EU-sponsored policies that use inhumane living conditions to deter migration.

von Ursula Zednicek

Sowohl bei den Einheimischen als auch bei den Geflüchteten machen sich zunehmend völlige Verzweiflung und damit verbunden auch Aggression breit.

2015 hatten sich die Einheimischen gerade leicht

from Ursula Zednicek

Both the locals and the refugees are increasingly desperate, and with it aggression.

In 2015, the locals had just recovered slightly from

Spendenkonto Hoffnung leben e.V. IBAN DE58 5003 1000 1076 2090 02 – BIC TRODDEF1 – www.triodos.de



Hoffnung leben e.V. c/o Ursula Zednicek

Johannesstr. 35 D – 53225 Bonn

+49 (0)228 9480762 Signal +49 (0)171 540 3536

Mail: Kontakt@hoffnung-leben-ev.org Schatzmeisterin@hoffnung-leben-ev.org

www.hoffnung-leben-ev.org www.facebook.com/hoffnunglebenev/

www.instagram.com/hoffnunglebend/

Steuernummer 206/5865/12099 VR 11561 Vereinsregister Amtsgericht Bonn

von der Finanzkrise erholt. Dann kamen die Flüchtlinge in Massen und sitzen bis heute – auf Grund der Abschreckungspolitik Europas – auf den Inseln fest.
Europäische Gelder versickern unkontrolliert in korrupten Strukturen der Machthabenden, die Masse der Einheimischen hat ihre Einnahmensquellen verloren.
Sie fühlen sich im Stich gelassen von Europa und von einem unberechenbaren Erdogan zunehmend bedroht.
Die **Geflüchteten** „leben“ unter erbärmlichen Umständen in Dreck und Enge. Zu wenig Trinkwasser, zu wenig Essen, zu wenig Sanitäreinrichtungen, zu wenig Gesundheitsversorgung, ohne Perspektive ...
Man stelle sich bitte vor:
Bonn mit seinen rund 330.000 Einwohnern. Sagen wir, rund 30.000 davon sind Einheimische und sie leben in Beuel. Und 300.000 sind Geflüchtete, die linksrheinisch quasi in Käfighaltung (die wir für Hühner verboten haben) vegetieren müssen.
Wie würden wir uns fühlen und reagieren?
Was würden wir uns wünschen?

the financial crisis. Then the refugees came in large numbers and are still stuck on the islands due to Europe's deterrence policy.

European funds seep into the corrupt structures of those in power in an uncontrolled manner, the mass of the locals have lost their sources of income. They feel abandoned by Europe and increasingly threatened by an unpredictable Erdogan.

The **refugees** “live” in filthy and cramped conditions. Too little drinking water, too little food, too little sanitation, too little health care, no perspective ...

Please imagine:
Bonn with its approximately 330,000 inhabitants. Let's say around 30,000 of them are locals and they live in Beuel. And 300,000 are refugees who have to vegetate in the cage on the left bank of the Rhine (which we have banned for chickens).
How would we feel and react?
What would we wish for?



Hoffnung leben e.V. c/o Ursula Zednicek

Johannesstr. 35 D – 53225 Bonn

+49 (0)228 9480762 Signal +49 (0)171 540 3536

Mail: Kontakt@hoffnung-leben-ev.org Schatzmeisterin@hoffnung-leben-ev.org

www.hoffnung-leben-ev.org www.facebook.com/hoffnunglebenev/

www.instagram.com/hoffnunglebens/

Steuernummer 206/5865/12099 VR 11561 Vereinsregister Amtsgericht Bonn

Bleiben Sie gesund! Stay healthy!

04.05.2020 AYS

Offener Brief einer Bewohnerin aus dem ANKER-Zentrum Geldersheim

Ich komme aus einem französischsprachigen Land in Westafrika, ich bin Mutter von drei Kindern, zwei Mädchen und einem Jungen, die noch dort leben. Ich bin 32 Jahre alt und seit zwei Jahren Asylbewerberin in Europa, davon mehr als 18 Monate in Deutschland. Mit diesen wenigen Zeilen möchte ich die Lebensbedingungen der Migranten in dem Lager beschreiben, in dem ich in Deutschland lebe.

Wir leben irgendwo im Süden Deutschlands, in einem Zentrum, in dem wir als Asylsuchende, ich nenne uns Migranten, untergebracht sind. Das Zentrum beherbergt heute eine Reihe von Migranten mit unterschiedlichem Hintergrund. Ursprünglich waren wir nicht weit von einem Einkaufszentrum entfernt, aber kürzlich waren wir gezwungen, den Standort zu wechseln, ohne dass die verschiedenen Verantwortlichen für unser Unterbringungszentrum eine wirkliche Erklärung abgegeben haben. Diese brutale Verlegung unserer Unterkunft erfolgte wie es scheint aufgrund der Forderungen der Anwohner. Gerüchte lassen vermuten, dass dieser unerwartete Umzug unseres Unterbringungszentrums auf mehrere Gründe zurückzuführen ist, von denen ich versuchen werde, einige hier zu nennen:

Die Anwohner hätten sich darüber beschwert, dass die Nähe des ANKER-Zentrums zu ihren Wohnungen für ihre Sicherheit gefährlich zu sein schien. Laut dieser deutschen Staatsbürger, die sich über die Anwesenheit einer großen Zahl von Ausländern, insbesondere Schwarzen, beschwert hätten, die sich zu unangemessenen Zeiten auf ihren Straßen „herumtreiben“ würden, würden diese den Frieden und die Sicherheit ihrer Kinder schädigen und stören. Offensichtlich wäre die Anwesenheit von Schwarzen nicht willkommen. Der Beweis dafür ist diese Anekdote: An einem Samstagmorgen waren wir auf dem Weg zu unserem wöchentlichen Einkauf im Stadtzentrum. Während wir auf einer Bank sitzend auf den Bus warteten, sahen wir an der Bushaltestelle eine ältere Frau ankommen, die sehr schlecht zu Fuß war. Wie es sich für unsere afrikanische Erziehung gehört, sind wir aufgestanden, um Platz für sie zu machen. Nach kurzem Zögern willigte sie ein, den Platz einzunehmen, den wir freigegeben hatten. Dann nahm sie ein Taschentuch aus ihrer Tasche, mit dem sie den Platz reinigte, an dem wir gesessen hatten, und mit einem weiteren Taschentuch schützte sie ihre Nase, eine Geste, die deutlich den Schutz vor Gerüchen zum Ausdruck brachte, von denen sie glaubte, wir würden sie ausströmen. Eine Szene, die sich jedes Mal abspielte, wenn die Schwarzen an ihr vorbeigingen, die sie aber offensichtlich nicht wiederholte, wenn die Weißen an ihr vorbeigingen. Eine Haltung, der wir leider täglich begegnen.

Für andere wäre der Umzug eine Reaktion auf die Tatsache gewesen, dass das alte Zentrum, das immer noch geschlossen ist, für den Bau einer neuen Universität ausgewählt worden sei.

Unser „neues Zuhause“ befindet sich zwischen drei Dörfern irgendwo in einer ländlichen Gegend, mehr als fünf Kilometer vom Stadtzentrum entfernt, der nächste Supermarkt ist zwei Kilometer entfernt. Das Zentrum besteht aus einer Verwaltung, einer Tagesstätte für Kinder (Kindergarten), einer Schule für Minderjährige, einem Zentrum zum Erlernen der deutschen Sprache und Kultur für Erwachsene (27 Jahre und älter), einem Gesundheitszentrum und einem Caritas-Büro, das uns bei der Übersetzung unserer Briefe und anderer Verwaltungsunterlagen unterstützt. Es gibt eine Internetverbindung, die auf dem Gelände des Zentrums zugänglich ist (praktisch im Sommer, aber nicht sehr nützlich im Winter, wenn die Temperatur nahe null Grad liegt), eine Kantine, in der wir Anspruch auf eine Mahlzeit pro Tag haben, und schließlich das Sozialamt, wo wir eine monatliche Zuwendung von 120,27 € erhalten.

In diesem Zentrum steht uns, wie die Verantwortlichen sagen, fast alles zur Verfügung. Aber die Verantwortlichen unterlassen es zu sagen, dass uns ein Grundrecht vorenthalten wird: die Freiheit. Zum Beispiel dürfen wir den Bezirk nicht verlassen. Diejenigen, die die schlechte Idee hatten, dies zu tun, wurden gezwungen, ihr gesamtes



Hoffnung leben e.V. c/o Ursula Zednick

Johannesstr. 35 D – 53225 Bonn

+49 (0)228 9480762 Signal +49 (0)171 540 3536

Mail: Kontakt@hoffnung-leben-ev.org Schatzmeisterin@hoffnung-leben-ev.org

www.hoffnung-leben-ev.org www.facebook.com/hoffnunglebenev/

www.instagram.com/hoffnunglebens/

Steuernummer 206/5865/12099 VR 11561 Vereinsregister Amtsgericht Bonn

Verfahren wiederaufzunehmen, einschließlich meiner Zimmernachbarin, die seit mehr als einem Jahr im Zentrum lebt.

Die Unterbringung in unserem Zentrum ist ein Horror, denn wir leben mit fünf Frauen pro Zimmer, ohne jegliche Privatsphäre, mit einer sehr prekären sanitären Situation, zumal sich einige Frauen während ihrer Aufenthalte in Libyen oder Marokko als sexuelle Sklavinnen mit übertragbaren Krankheiten angesteckt haben.

Die Verabschiedung und Umsetzung des Migrationspaketes gibt nur Paaren oder Alleinstehenden mit Kindern das Recht, nach sechs Monaten in Wohnungen verlegt zu werden. Die anderen, alleinstehenden, Personen, sind verpflichtet, mindestens 18 Monate im Lager zu leben, wenn ihre Entscheidung negativ ist, bzw. 24 Monate, wenn sie mehr als anderthalb Jahre als Dublinfall im Zentrum gewesen sind – unter deprimierenden Lebensbedingungen, nicht vorhandenen oder überhaupt nicht eingehaltenen Menschenrechten für Migranten, die in dieser Region Deutschlands leben. Ein Beispiel: Die einzige Schule im Zentrum, in der wir lernen und einen Teil unserer Tage verbringen könnten, läuft nur für ein paar Monate. Wir sind danach nicht mehr berechtigt, die deutsche Sprache weiter zu lernen, und haben keinen Zugang zu einem weiteren Grundrecht, dem Recht auf Bildung.

Wir haben fast kein Recht auf irgendeine Aktivität, keine Hilfe und keine Unterstützung für diejenigen, die sich integrieren wollen, wir haben nicht einmal Zugang zum Fernsehen, um die Nachrichten von hier und anderswo zu verfolgen, selbst der Bus, der uns 5,- € kostet, fährt auch nicht regelmäßig. Seit Oktober 2019 leben wir von 122,27 € pro Monat (Erhöhung um 2,- €), ein Budget, mit dem wir unseren Anwalt und die regelmäßig verteilten Geldstrafen (Geldstrafen von mindestens 300,- €) bezahlen müssen, je nach Laune derer, die sie auferlegen. Beispiele: Migranten, die unter die Dublin-Verordnungen fallen und sich weigerten, in das erste europäische Land zurückzukehren, in dem sie registriert wurden, oder andere, darunter auch ich, die mit einem regulären deutschen Visum, das inzwischen abgelaufen ist, nach Deutschland eingereist sind.

Die Sozialleistungen, die wir für unseren Lebensunterhalt erhalten, reichen nicht aus, um unsere Bedürfnisse, vor allem für Frauen, zu decken, aber im Dezember 2019 wurden diese Leistungen um weitere fast 8,- € reduziert und zwar für einen Internetanschluss, den uns die Unterkunftsleitung zwingt zu bezahlen. Doch wie bereits oben erwähnt, ist es während der Wintermonate in einem Bereich, in dem es ständig regnet und schneit, schwierig für uns, von diesem Anschluss zu profitieren. Warum lassen sie uns also für einen Anschluss bezahlen, der nur im Hof zugänglich ist? In Wirklichkeit dienen uns diese Sozialleistungen nur dazu, unsere Strafen und die Anwälte zu bezahlen, die wir mit unserer Verteidigung beauftragen. Wir haben also nur noch weniger als 50,- €, um einen ganzen Monat lang zu leben, nachdem wir unsere verschiedenen Schulden bezahlt haben. Aber wir haben wenigstens ein paar € zum Leben, im Gegensatz zu denjenigen, die unter die Dublin-Verordnung fallen. Sie erhalten für sechs Monate keine Sozialleistungen, was die Subsahara-Afrikaner leider oft dazu bringt, in den Geschäften zu stehlen. Die Lebensbedingungen hier sind unmenschlich, zu viel Stress verbunden mit der Schwierigkeit für uns, in diesem „Gefängnis“ zu leben, fast zwei Jahre lang, ohne etwas zu tun, ohne zu arbeiten, ohne die Möglichkeit zu studieren oder andere Aktivitäten auszuüben. Das ist unglaublich in einem Land wie Deutschland, das stolz darauf ist, die Menschenrechte zu achten, wenn es Nachbarregionen wie die Niederlande und andere gibt, in denen Migranten unter ganz anderen Bedingungen leben. Diese Situation erhöht meinen Stress und gibt mir regelmäßig das Gefühl, Suizid begehen zu wollen, weil ich mich nicht frei fühle, frei, mich zu bewegen, frei, zu lernen, frei, etwas zu tun, um nützlich zu sein, frei, einfach zu leben.

Deutschland hat die Allgemeine Erklärung der Menschenrechte unterzeichnet, wo es in Artikel 13 heißt: „Jeder Mensch hat das Recht auf Freizügigkeit und freie Wahl seines Wohnsitzes innerhalb eines Staates, aber auch außerhalb der eigenen Staatsgrenzen.“ Warum habe ich also nicht „das Recht, mein Land zu verlassen, das Recht, in ein anderes Land zu gehen, wenn ich mich in meinem Heimatland nicht sicher fühle“, wie es in der UN-Charta heißt? Sagen Sie mir, schließen diese Rechte Menschen aus Afrika aus? Warum sitze ich in diesem Gefängnis fest, wenn ich kein Verbrechen begangen habe? Ich habe nur um eine neue Chance gebeten, eine neue Gelegenheit, ein neues Leben in einem anderen Land als meinem eigenen. Sagen Sie mir, ob Einwanderung ein Verbrechen ist. Sind Afrikaner die ersten, die nach Europa einwandern? Sind Europäer, weiße Menschen, nie eingewandert? Warum gibt es so viel Ungerechtigkeit für Männer und Frauen, die nur ihr tägliches Leben verbessern wollen?

Ich will einfach nur leben, für meine Kinder leben, wie ein Mensch leben, einfach nur leben. Wenn Deutschland uns nicht will, dann soll es uns gehen lassen, denn andere europäische Länder werden uns sicher als Menschen

Spendenkonto Hoffnung leben e.V. IBAN DE58 5003 1000 1076 2090 02 – BIC TRODDE1 – www.triodos.de



Hoffnung leben e.V. c/o Ursula Zednick

Johannesstr. 35 D – 53225 Bonn

+49 (0)228 9480762 Signal +49 (0)171 540 3536

Mail: Kontakt@hoffnung-leben-ev.org Schatzmeisterin@hoffnung-leben-ev.org

www.hoffnung-leben-ev.org www.facebook.com/hoffnunglebenev/

www.instagram.com/hoffnunglebens/

Steuernummer 206/5865/12099 VR 11561 Vereinsregister Amtsgericht Bonn

akzeptieren. Das Absurde an dieser Geschichte ist, dass Menschen weglaufen, wenn die Situation unerträglich wird. Und wenn sie erwisch werden, werden sie zurück ins Zentrum gebracht und ihr ganzes Verfahren beginnt von vorne, egal wie viele Monate sie bereits dort verbracht haben. Was nützt uns diese monatelange Freiheitsberaubung, die unsere Zeit vergeudet, uns in Stress und Unsicherheit leben lässt, nur um uns dann den Befehl „VERLASSEN SIE DAS LAND“ oder den Stempel mit „NEGATIV“ aufzudrücken. Sie vergessen, dass in dieser Zeit das Leben unserer Kinder in Gefahr ist, wie z.B. im Fall einer Mutter aus unserem Zentrum, die gerade vom Tod ihrer 14-jährigen Tochter erfahren hat, Tod durch GFM (Female Genital Manipulation), während die Mutter, wie wir alle, in diesem Zentrum, diesem „Gefängnis“, verrottet... Ich fordere Leben, Freiheit und die Achtung meiner Rechte, denn hier werden meine Rechte mit Füßen getreten und verletzt. Und doch sollte ich die gleichen Rechte genießen wie Deutsche, Franzosen und andere Europäer, hier wie auf jedem anderen Kontinent, in Afrika und in meinem Land, wo ich herkomme, wo deutsche oder europäische (weiße) Männer und Frauen reisen und/oder „wie Könige“ leben, während ich ein Leben als Gefangene in ihrem Land führe. Was also ist mein Verbrechen?

Als ich mein Land wegen der großen Unsicherheit verlassen habe, weil meine Kinder und ich in Gefahr waren, wusste ich nicht, wie das Leben der Migranten in Europa wirklich ist, ich dachte, die Realität sähe anders aus. Heute weiß ich, wie es ist, eine Einwanderin, eine undokumentierte, illegalisierte Einwanderin in Europa zu sein. Ich fordere die Bundesrepublik Deutschland heute auf, ihr Integrationssystem für Asylbewerber zu überprüfen. Alle Migranten, ich selbst und meine Kinder würden sich eine neue Chance wünschen, bei null anfangen zu dürfen. Von Sozialhilfe zu leben gehört nicht zu meinen Plänen, ich würde mir wünschen, dass Deutschland mir erlaubt, in die Schule zu gehen, um die deutsche Sprache und Kultur zu lernen, eine Berufsausbildung zu machen oder die bereits bestehende zu verbessern, um einen stabilen Arbeitsplatz zu haben, um meine Kinder zu betreuen und zur guten Entwicklung meines Gastlandes beizutragen. Im Moment träume ich davon, dass das Ergebnis meiner Berufung POSITIV sein wird. POSITIV, um die Möglichkeit zu haben, meine Kinder zurückzubekommen, denn während sich die Situation verzögert, während die Deutschen sich Zeit zum Nachdenken nehmen, ist auch das Leben meiner Kinder in Gefahr, meine Kleinen sind mein ganzes Leben, mein ganzes Leben lang habe ich allein gekämpft und stand allen Hindernissen gegenüber, um dann ohne meine Kinder in Schmerz, Stress, unbeantwortete Fragen und Trauer fliehen zu müssen. Und all dies ist der Fall, weil ich mich geweigert habe zu akzeptieren, dass sich im Leben meiner Kinder die Ungerechtigkeit wiederholt. Nachts wird mein Bett zu einem See aus Tränen, ich kann nicht schlafen, mein Appetit und mein Sinn für Humor sind verschwunden. Als alleinerziehende Mutter möchte ich das Beste für meine Kinder – ein Leben ohne Angst, wie alle Deutschen und Europäer. Wartet nicht, bis das schlimmste eintritt, um dann wieder „Ärzte ohne Grenzen“ zu sein. Eine Asylbewerberin in Not. Einfach leben, leben und mit meinen Kindern bei null anfangen.